

# SICPA

## GLOBAL FOREIGN TRADE CONTROL POLICY

Version 1.0 – October 2020

### Available in the following languages

(click on the language for direct access)

- English
- French
- Portuguese
- Spanish

In case of discrepancy, the English version prevails

# GLOBAL FOREIGN TRADE CONTROL POLICY

Version 1.0 – October 2020

Rule owner:  
SICPA Chief Compliance Officer

Approved by:  
Board of Directors  
October 1, 2020



Enabling trust

## TABLE OF CONTENTS

<b>1 PURPOSE .....</b>	<b>3</b>
<b>2 INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
<b>3 SCOPE .....</b>	<b>3</b>
<b>4 DEFINITIONS .....</b>	<b>4</b>
<b>5 POLICY .....</b>	<b>5</b>
5.1 ECONOMIC SANCTIONS .....	5
5.1.1 EU SANCTIONS .....	5
5.1.2 US SANCTIONS .....	5
5.1.3 SWITZERLAND SANCTIONS .....	6
5.2 US PERSONS EMPLOYED BY SICPA .....	6
5.3 TRANSACTING WITH HIGHLY SANCTIONED COUNTRIES OR RESTRICTED PERSONS .....	7
5.4 SANCTIONS SCREENING .....	7
5.5 EXPORT CONTROLS .....	7
5.5.1 ARMS-EMBARGO - EXPORT OF MILITARY AND DUAL-USE ITEMS .....	7
<b>6 INTERACTION WITH REGULATORS AND AUTHORITIES .....</b>	<b>8</b>
<b>7 REPORTING OBLIGATIONS AND DISCIPLINARY ACTION .....</b>	<b>8</b>
<b>8 RESPONSIBILITIES .....</b>	<b>8</b>
<b>9 FURTHER APPLICABLE POLICIES AND GUIDELINES .....</b>	<b>9</b>
<b>10 APPENDIX .....</b>	<b>9</b>

## 1 PURPOSE

---

SICPA and all its subsidiaries and controlled joint ventures ("SICPA") are expected to comply with all applicable laws and regulations governing international trade restrictions, such as those regulating sanctions and export controls, and in particular those imposed by Switzerland, the European Union ("EU") and the United States of America ("US"). This Policy sets out the measures that SICPA follows to identify, mitigate and manage trade controls in the jurisdictions it operates in.

## 2 INTRODUCTION

---

The global nature of SICPA's business means that many of our transactions and operations might be subject to Foreign Trade Controls ("FTC" or "FTCs"). FTCs are understood as national and international laws regulating:

- Business transactions with certain countries, organizations, companies and individuals ("economic sanctions"); and
- Transfers of certain goods, technologies and software between countries ("export controls").

Note that this Policy is not exhaustive of scenarios where FTC laws and regulations apply. To achieve compliance, it is the responsibility of all SICPA Employees to ensure SICPA stays in compliance with this Policy and related policies and regulations. SICPA Employees are required to seek advice from the Compliance Department if they have any questions or concerns about compliance with the applicable FTC laws and regulations or this Policy.

## 3 SCOPE

---

This Policy is applicable to all SICPA's activities including those of subsidiaries and controlled joint ventures worldwide and its respective officers, directors, employees and Third Parties.

Minority Joint Ventures and affiliates are encouraged to adopt and comply with this Policy or implement an equivalent one. Compliance with this Policy should be included in those Shareholders' Agreement. The appointed SICPA Board representatives in minority joint ventures are responsible for promoting this Policy.

SICPA cannot indirectly through Third Parties perform actions which it is not permitted legally to perform itself. This Policy therefore applies to anyone acting on behalf of SICPA, including but not limited to SICPA's representatives, consultants, agents and brokers.

Any deviation from this Policy requires the approval of the Chief Compliance Officer.

## 4 DEFINITIONS

---

Term	Definition
Arms embargo	<i>Restrictions or prohibition on export of arms, military items and dual-use items to certain countries.</i>
Dual-Use Item	<i>Items which have an ordinary commercial use, but also have a potential other use allowing the item to be used for military, weapons-related or terror purposes or by security forces.</i>
Economic sanctions	<i>Sanctions against a country, government, person or company that limits the possibility for trade.</i>
EFTA	<i>European Free Trade Association</i>
Employees	<i>Officers, directors, personnel whether fixed term, permanent or probationary, trainees, seconded staff, volunteers and interns.</i>
Export item	<i>Export items are goods, services, software, technology, and technical data. Additionally, certain transits, brokering activities and technical assistance (training, repair, etc.) may be considered Export Items.</i>
Export/Import	<i>Export/import is the physical transfer of goods and services as well as electronic transfer of data, software, and technology.</i>
Re-export	<i>An Export item's subsequent transfer to a third country.</i>
Export controls	<i>Policies that regulate the export of defined items.</i>
Foreign Trade Controls ("FTCs")	<i>Foreign Trade Controls are national laws and international rules regulating business transactions with certain countries, companies and persons, and the transfer of goods and services, software or technology between countries.</i>
Minority Joint Venture	<i>An entity where SICPA does not have majority shareholding and/or control.</i>
OFAC	<i>Office of Foreign Assets Control of the US Department of Treasury.</i>
Restricted Parties	<i>Organizations, entities, individuals or companies which are listed on a sanction list.</i>
SCM	<i>Supply Chain Management / Procurement</i>
SDN	<i>Specially Designated Nationals and Blocked Persons designated by OFAC as Restricted Party.</i>
Third Party	<i>A third party is any individual not employed by SICPA or any entity not owned or controlled by SICPA, that provides services or engages in business activities, on behalf of SICPA. It includes joint ventures which are not controlled by SICPA, joint venture partners, agents, brokers, consultants, suppliers, actual clients, intermediaries, representatives, subcontractors, advisers and other persons or entities acting on behalf of SICPA.</i>
US Person	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Any entity organized under the laws of the US, including foreign branch offices and subsidiaries of the US entity.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Any individual who is a US citizen or permanent resident and/or a Green Card holder, wherever located or employed.</i></li> <li>• <i>Any person or entity physically present in the US</i></li> <li>• <i>US-flagged vessels and non-US flagged vessels owned/operated by a US company or companies.</i></li> </ul>
--	--

## 5 POLICY

---

FTCs are complex and govern international trade, covering two principal areas: economic sanctions and export controls. This Policy encompasses SICPA's commitment to comply fully with all applicable laws and regulations that regulate international trade.

### 5.1 ECONOMIC SANCTIONS

"Economic sanctions" are imposed against specific countries, governments, persons and/or companies (as well as companies owned or controlled by any of the foregoing), whereby business dealings with those countries, governments, persons and/or companies are restricted or prohibited. Economic sanctions also restrict some goods and services from being exported or re-exported.

#### 5.1.1 EU SANCTIONS

EU sanctions apply within the jurisdiction of the EU, that is:

- within the EU territory;
- to EU nationals, whether or not they are located in the EU;
- to companies incorporated under the law of a Member State, including branches, whether or not they are in the EU;
- to any business done in whole or in part within the territory of the EU; or
- on board of aircrafts or vessels under the jurisdiction of a Member State.

SICPA S.A. is incorporated under the laws of Switzerland. Switzerland is not a Member State of the EU, but a member of the European Free Trade Association (EFTA). Nevertheless, SICPA takes the position that EU sanctions apply to all SICPA's business whether or not in the EU.

SICPA and its Employees are not permitted to have commercial or financial dealings with parties subject to EU sanctions prohibiting such dealings.

#### 5.1.2 US SANCTIONS

The US imposes sanctions on a number of countries in which US persons may not do business. The Office of Foreign Assets Control ("OFAC") of the US Department of Treasury

frequently modifies the list of countries and/or the degree of restrictions in place with respect to any such country. US sanctions are generally broader in scope than the EU sanctions and apply to activities:

- performed within, or undertaken from, the US (persons of any nationality while in the US);
- involving US persons wherever located (including but not limited to approval or facilitation by such US persons);
- involving US companies organised under US law and/or their foreign branches (foreign companies that are owned or controlled by US persons or US companies are also fully subject to US sanctions);
- involving US-flagged vessels;
- involving goods, services, software or technology subject to US law (i.e. US-origin items as well as foreign-made items containing more than a de minimis amount of controlled US content), even if no US person or US company is involved in the transaction; and
- involving US currency (because US dollar transfers generally are cleared through the US financial system even if the sender and the recipient are non-US parties).

SICPA's US companies and US Employees are not permitted to have commercial or financial dealings with parties listed by the US authorities, or that are known to be owned or controlled by a Restricted Party (e.g. SDNs). Other SICPA companies may have such dealings only with the Chief Compliance Officer's or its designees' prior approval.

### 5.1.3 SWITZERLAND SANCTIONS

Switzerland sanctions are usually synchronized with EU sanctions, and in case of deviation the Chief Compliance Officer will provide guidance.

## 5.2 US PERSONS EMPLOYED BY SICPA

US sanctions prohibit US persons from engaging, facilitating, approving or otherwise participating in commercial dealings with a Highly Sanctioned Country or a restricted person or company, including parties based in those countries and their affiliates, even if SICPA itself may not be prohibited from engaging in the transaction. US person SICPA Employees must forthwith inform their managers and consult with the Chief Compliance Officer or its designee if their work may involve a restricted person (e.g. SDNs) or company or a Highly Sanctioned Country and immediately withdraw themselves from any discussions or decisions relating to such transactions.

US person Employees may only travel to Highly Sanctioned Countries on business with the prior approval of the Chief Compliance Officer or its designees.

## 5.3 TRANSACTING WITH HIGHLY SANCTIONED COUNTRIES OR RESTRICTED PERSONS

The countries against which the EU and the US impose comprehensive sanctions programmes are called "Highly Sanctioned Countries". Any new, planned or actual dealing with Highly Sanctioned Countries requires the Chief Compliance Officer's or its designees' prior approval. Refer to the Highly Sanctioned Countries list available on the SICPA Intranet, here as Appendix A.

## 5.4 SANCTIONS SCREENING

The EU, the US, and other regional, unilateral, and multilateral regulations restrict individuals and companies from conducting transactions with specific foreign companies, individuals or countries ("Restricted Parties"). It is SICPA's obligation to check if a Third Party with whom SICPA does business is listed on these restricted party lists and if confirmed to review the relationship. If it is lawful to transact with a Restricted Party subject to certain restrictions, the Chief Compliance Officer's or its designees' prior approval is required.

## 5.5 EXPORT CONTROLS

Export controls target physical export and electronic transfers of certain goods, military items and Dual-Use Items. Export control regulations cover the actions required to identify items that are subject to Export and Re-export licenses when they are exported from one country to another. Exports do not only take place from SICPA to a Third Party but also within SICPA.

It is the responsibility of the exporting SICPA entity to assure all required approvals are in place and that the necessary licenses are obtained.

### 5.5.1 ARMS-EMBARGO - EXPORT OF MILITARY AND DUAL-USE ITEMS

Export of military and Dual-Use Items requires prior authorisation from the authorities of the exporting and/or importing country. In addition, certain jurisdictions can impose further restrictions on Exports of Dual-Use Items.

## 6 INTERACTION WITH REGULATORS AND AUTHORITIES

---

All contacts with regulators and authorities, for example OFAC, Department of Justice and HM Treasury, in respect of sanctions or export controls inquiries must have prior written approval from the Head of Legal, the Chief Compliance Officer or their designees.

## 7 REPORTING OBLIGATIONS AND DISCIPLINARY ACTION

---

SICPA will not tolerate the dishonest or unlawful achievement of results by any Employee, whether directly or via a Third Party. Any violation of this Policy may result in disciplinary action, including termination of employment or contract.

Any violation or suspected violation of the FTC laws and regulations or this Policy must be reported immediately to any of the following:

- any member of the SICPA Legal & Compliance team; or
- the SICPA Speak Up Line (Whistleblower System); or
- any member of the SICPA Executive Committee.

Failure to report a violation constitutes a violation of the Policy.

## 8 RESPONSIBILITIES

---

Task/Department	All departments	SCM	Compliance	Legal
Sanctions screening	C	R/A	C	C
Arranging Export licenses	I	R/A	C	C
Approval transacting with Highly Sanctioned Countries	C	C	R/A	C
Approval transacting with a "Restricted Party"	C	C	R/A	C
Engaging with regulators and authorities on FTC inquires	I	I	R/A	R

**R – Responsible** – who is responsible for carrying out the entrusted task? ; **A – Accountable** (also Approver) – who is responsible for the whole task and who is responsible for what has been done?; **C – Consulted** – who provide valuable advice or consultation for the task?; **I – Informed** – who should be informed about the task progress or the decisions in the task?

## 9 FURTHER APPLICABLE POLICIES AND GUIDELINES

---

- SICPA Code of Business Conduct
- SICPA Supplier Code of Conduct
- Policy on Compliance with International Trade and Customs Regulations

## 10 APPENDIX

---

**Appendix A:** List of Highly Sanctioned Countries (available on the SICPA Intranet)

# **POLITIQUE MONDIALE RELATIVE AU CONTRÔLE DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

**Version 1.0 – Octobre 2020**

Rédigé par :  
SICPA Chief Compliance Officer

Approuvé par le conseil d'administration :  
1<sup>er</sup> Octobre 2020



Enabling trust

## SOMMAIRE

<b>1 OBJECTIF .....</b>	<b>3</b>
<b>2 INTRODUCTION .....</b>	<b>3</b>
<b>3 CHAMP D'APPLICATION .....</b>	<b>3</b>
<b>4 DÉFINITIONS .....</b>	<b>4</b>
<b>5 POLITIQUE .....</b>	<b>5</b>
5.1 SANCTIONS ÉCONOMIQUES .....	5
5.1.1 SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'UE .....	5
5.1.2 SANCTIONS IMPOSÉES PAR LES ÉTATS-UNIS .....	6
5.1.3 SANCTIONS IMPOSÉES PAR LA SUISSE .....	7
5.2 PERSONNES AMÉRICAINES EMPLOYÉES PAR SICPA .....	7
5.3 TRANSACTIONS AVEC DES PAYS FAISANT L'OBJET DE LOURDES SANCTIONS OU DES PERSONNES SOUMISES À DES RESTRICTIONS .....	7
5.4 VÉRIFICATION DES SANCTIONS .....	7
5.5 CONTRÔLE DES EXPORTATIONS .....	8
5.5.1 EMBARGO SUR LES ARMES – EXPORTATION DE BIENS MILITAIRES ET À DOUBLE USAGE .....	8
<b>6 ÉCHANGES AVEC LES AUTORITÉS ET LES ORGANISMES DE RÉGLEMENTATION ..</b>	<b>8</b>
<b>7 OBLIGATIONS DE SIGNALEMENT ET MESURES DISCIPLINAIRES .....</b>	<b>8</b>
<b>8 RESPONSABILITÉS .....</b>	<b>9</b>
<b>9 AUTRES POLITIQUES ET LIGNES DIRECTRICES APPLICABLES .....</b>	<b>10</b>
<b>10 ANNEXE .....</b>	<b>10</b>

## 1 OBJECTIF

---

SICPA et l'ensemble de ses filiales et de ses Joint-Ventures à participation majoritaire (« SICPA ») sont tenues de respecter toutes les lois et réglementations applicables régissant les restrictions imposées sur le commerce international, comme celles relatives aux sanctions et au contrôle des exportations, et en particulier celles imposées par la Suisse, l'Union européenne (« UE ») et les États-Unis d'Amérique (« États-Unis »). La présente Politique définit les mesures suivies par SICPA pour détecter, limiter et gérer les contrôles commerciaux dans les juridictions dans lesquelles elle opère.

## 2 INTRODUCTION

---

Du fait de la dimension internationale des activités de SICPA, bon nombre de nos transactions et opérations peuvent être soumises au Contrôle du commerce extérieur (« CCE »). Le CCE désigne les lois nationales et internationales régissant :

- les transactions commerciales avec certains pays et certaines sociétés, entreprises et personnes (« sanctions économiques ») ; et
- les transferts de certains biens, technologies et logiciels d'un pays à un autre (« contrôle des exportations »).

Il est à noter que la présente Politique ne décrit pas de façon exhaustive toutes les situations dans lesquelles s'appliquent les lois et réglementations relatives au CCE.

Pour être en conformité avec la loi, tous les Employés de SICPA sont tenus de veiller à ce que la société n'enfreigne pas la présente Politique ni les politiques et règles qui s'y rapportent. Ils se doivent de demander conseil au département Compliance en cas de questions ou de préoccupations concernant le respect des lois et réglementations applicables en matière de CCE ou de la présente Politique.

## 3 CHAMP D'APPLICATION

---

La présente Politique s'applique à toutes les activités de SICPA, y compris à ses filiales et Joint-Ventures détenues majoritairement à travers le monde ainsi qu'à leurs responsables, directeurs, employés et Tierces parties respectifs.

Les sociétés affiliées et Joint-Ventures à participation minoritaire sont encouragées à adopter et à respecter la présente Politique ou à implémenter une politique équivalente. Le respect de la présente Politique devra figurer dans le contrat des actionnaires. Les représentants du conseil d'administration de SICPA nommés dans les Joint-Ventures à participation minoritaire sont tenus de promouvoir la présente Politique.

SICPA ne peut faire appel à des Tierces parties pour effectuer indirectement des actes que la loi lui interdit d'accomplir. La présente Politique s'applique donc à toute personne

agissant au nom de SICPA, y compris, et de manière non limitée, aux représentants, consultants, agents et courtiers de SICPA.

Tout écart à la présente Politique requiert l'approbation du Chief Compliance Officer.

## 4 DÉFINITIONS

Terme	Définition
AELE	<i>Association européenne de libre-échange</i>
Biens à double usage	<i>Biens habituellement destinés à un usage commercial, mais pouvant aussi être utilisés à d'autres fins, notamment militaires ou terroristes, en lien avec des armes ou par des forces de sécurité.</i>
Biens à l'exportation	<i>Les biens à l'exportation désignent les marchandises, services, logiciels, technologies et données techniques. De plus, certains transits, activités de courtage et assistance technique (formations, réparations, etc.) peuvent être considérés comme des Biens à l'exportation.</i>
Contrôle des exportations	<i>Politiques régissant l'exportation de certains biens.</i>
Contrôle du commerce extérieur (« CCE »)	<i>Désigne les lois nationales et les règles internationales régissant les transactions commerciales avec certains pays, sociétés et personnes, ainsi que le transfert de biens et services, de logiciels ou de technologies entre différents pays.</i>
Embargo sur les armes	<i>Restrictions ou interdiction imposées sur l'exportation d'armes, de biens militaires et de biens à double usage vers certains pays.</i>
Employés	<i>Responsables, directeurs, employés à durée déterminée, à durée indéterminée ou en période d'essai, apprentis, personnel détaché, bénévoles et stagiaires.</i>
Exportations/Importations	<i>Désigne les transferts physiques de biens et services, ainsi que les transferts électroniques de données, de logiciels et de technologies.</i>
GCA	<i>Gestion de la chaîne d'approvisionnement / Achats</i>
Joint-Venture à participation minoritaire	<i>Entité dans laquelle SICPA ne détient pas une part ou un contrôle majoritaire.</i>
OFAC	<i>Office of Foreign Assets Control (Bureau du contrôle des avoirs étrangers) du Département du Trésor américain.</i>
Parties soumises à des restrictions	<i>Organisations, entités, personnes ou sociétés figurant sur une liste de sanctions.</i>
Personne américaine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Entité constituée en vertu des lois américaines, incluant ses succursales et filiales à l'étranger.</i></li> <li>• <i>Tout ressortissant américain, toute personne résidant de façon permanente aux États-Unis ou tout titulaire de la</i></li> </ul>

	<p><i>carte verte, où qu'ils se trouvent et quel que soit leur lieu de travail.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Toute personne ou entité physiquement présente aux États-Unis.</i></li> <li>• <i>Navires battant pavillon américain et navires non américains possédés ou exploités par une ou plusieurs sociétés américaines.</i></li> </ul>
Réexportations	<i>Transfert ultérieur d'un Bien à l'exportation vers un pays tiers.</i>
Sanctions économiques	<i>Sanctions prises à l'encontre d'un pays, d'un gouvernement, d'une personne ou d'une société, qui limitent ses possibilités d'échanges commerciaux.</i>
SDN	<i>Specially Designated Nationals (Ressortissants spécialement désignés) et Personnes bloquées désignés par l'OFAC comme étant des Parties soumises à des restrictions.</i>
Tierce partie	<i>Une tierce partie désigne toute personne non employée par SICPA, ou toute entité non détenue ou contrôlée par SICPA, qui fournit des services ou se livre à des activités professionnelles pour le compte de SICPA. Cela inclut les Joint-Ventures non contrôlées par SICPA, les partenaires des Joint-Ventures, les agents, courtiers, consultants, fournisseurs, clients existants et potentiels, contacts professionnels, intermédiaires, représentants, sous-traitants, conseillers et autres personnes ou entités agissant pour le compte de SICPA.</i>

## 5 POLITIQUE

---

Le CCE, qui présente une nature complexe, régit le commerce international. Il couvre deux grands points : les sanctions économiques et le contrôle des exportations. La présente Politique inclut l'engagement de SICPA à se conformer pleinement à toutes les lois et réglementations en vigueur qui régissent le commerce international.

### 5.1 SANCTIONS ÉCONOMIQUES

Des « sanctions économiques » sont imposées à l'encontre de certains pays, gouvernements, personnes ou sociétés (ainsi qu'à l'encontre des sociétés détenues ou contrôlées par ces derniers) et restreignent ou interdisent les transactions commerciales avec ces pays, gouvernements, personnes ou sociétés. Les sanctions économiques restreignent également l'Exportation ou la Réexportation de certains biens et services.

#### 5.1.1 SANCTIONS IMPOSÉES PAR L'UE

Les sanctions de l'UE s'appliquent au sein de la juridiction européenne, à savoir :

- sur le territoire de l'UE ;
- aux ressortissants européens, qu'ils se trouvent ou non au sein de l'UE ;
- aux sociétés constituées en vertu de la législation d'un État membre, y compris leurs succursales, qu'elles se trouvent ou non au sein de l'UE ;
- à toute activité effectuée en intégralité ou en partie sur le territoire de l'UE ; ou
- à bord des avions ou navires placés sous la juridiction d'un État membre.

SICPA S.A. est constituée en vertu des lois suisses. La Suisse n'est pas un État membre de l'Union européenne, mais est membre de l'Association européenne de libre-échange (AELE). Néanmoins, SICPA est d'avis que les sanctions de l'UE s'appliquent à toutes les activités de SICPA qu'elles se trouvent ou non dans l'UE.

Il est interdit à SICPA et à ses Employés d'effectuer des transactions commerciales ou financières avec des parties faisant l'objet de sanctions européennes interdisant ces transactions.

### 5.1.2 SANCTIONS IMPOSÉES PAR LES ÉTATS-UNIS

Les États-Unis imposent des sanctions dans les pays dans lesquels des Personnes américaines ne peuvent pas faire des affaires. L'Office of Foreign Assets Control (< OFAC >) du Département du Trésor américain modifie fréquemment la liste des pays et le niveau des restrictions mises en place concernant ces pays. Les sanctions américaines ont généralement un champ d'application plus vaste que les sanctions européennes et s'appliquent aux activités :

- effectuées au sein des États-Unis ou entreprises depuis ce pays (par des personnes qui se trouvent aux États-Unis, quelle que soit leur nationalité) ;
- impliquant des Personnes américaines, où qu'elles se trouvent (incluant, sans toutefois s'y limiter, les approbations ou les mesures de facilitation accordées par ces Personnes américaines) ;
- impliquant des sociétés américaines constituées en vertu des lois américaines et leurs succursales étrangères (les sociétés étrangères détenues ou contrôlées par des Personnes américaines ou des sociétés américaines sont elles aussi entièrement soumises aux sanctions américaines) ;
- impliquant des navires battant pavillon américain ;
- impliquant des marchandises, des services, des logiciels ou des technologies régis par les lois américaines (p. ex. biens d'origine américaine et biens fabriqués à l'étranger incluant une certaine quantité minimum de contenu américain contrôlé), même si aucune Personne américaine ou société américaine n'est impliquée dans la transaction ; et
- impliquant la devise américaine (car les transferts effectués en dollars américains sont généralement validés par le système financier américain, même si l'émetteur et le bénéficiaire sont des parties non américaines).

Il est interdit aux sociétés et Employés américains de SICPA d'effectuer des transactions commerciales ou financières avec des parties figurant sur des listes établies par les autorités américaines, ou dont on sait qu'elles sont détenues ou contrôlées par une Partie

soumise à des restrictions (p. ex. des SDN). Les autres sociétés SICPA ne peuvent effectuer de telles transactions qu'avec l'approbation préalable du Chief Compliance Officer ou des personnes que celui-ci aura désignées.

### **5.1.3 SANCTIONS IMPOSÉES PAR LA SUISSE**

Les sanctions imposées par la Suisse sont généralement synchronisées avec celles de l'UE ; en cas de divergence, le Chief Compliance Officer émettra des recommandations.

## **5.2 PERSONNES AMÉRICAINES EMPLOYÉES PAR SICPA**

Les sanctions imposées par les États-Unis interdisent aux Personnes américaines d'effectuer, de faciliter, d'approuver ou de participer autrement à des transactions commerciales avec un Pays faisant l'objet de lourdes sanctions ou avec une personne ou une société soumise à des restrictions, ceci incluant les parties basées dans ces pays et leurs sociétés affiliées, même s'il n'est pas forcément interdit à SICPA de s'engager dans la transaction. Les Employés américains de SICPA doivent informer immédiatement leur responsable et consulter le Chief Compliance Officer ou la personne que celui-ci aura désignée dans le cas où leur travail est susceptible d'impliquer une société ou une personne soumise à des restrictions (p. ex. des SDN) ou un Pays faisant l'objet de lourdes sanctions, et doivent se retirer immédiatement de toute discussion ou décision en lien avec ces transactions.

Les Employés américains ne peuvent se rendre dans des Pays faisant l'objet de lourdes sanctions pour affaires qu'avec l'approbation du Chief Compliance Officer ou des personnes que celui-ci aura désignées.

## **5.3 TRANSACTIONS AVEC DES PAYS FAISANT L'OBJET DE LOURDES SANCTIONS OU DES PERSONNES SOUMISES À DES RESTRICTIONS**

Les « Pays faisant l'objet de lourdes sanctions » désignent les pays auxquels l'UE et les États-Unis imposent des programmes de sanctions complets. Toute transaction nouvelle, prévue ou effective avec des Pays faisant l'objet de lourdes sanctions requiert l'approbation préalable du Chief Compliance Officer ou des personnes que celui-ci aura désignées. Reportez-vous à la liste des Pays faisant l'objet de lourdes sanctions disponible sur le site Intranet de SICPA, ci-jointe en Annexe A.

## **5.4 VÉRIFICATION DES SANCTIONS**

Les réglementations européennes, américaines et autres réglementations régionales, unilatérales et multilatérales restreignent les transactions pouvant être menées par les individus et les sociétés avec certaines sociétés, personnes ou pays étrangers (« Parties

soumises à des restrictions »). SICPA est tenue de vérifier si une Tierce partie avec qui elle traite figure sur ces listes de Parties soumises à des restrictions et, le cas échéant, de reconsidérer cette relation. Si une transaction peut être menée légalement avec une Partie soumise à des restrictions sous réserve de certaines conditions, ceci doit être approuvé au préalable par le Chief Compliance Officer ou par les personnes que celui-ci aura désignées.

## 5.5 CONTRÔLE DES EXPORTATIONS

Le contrôle des exportations cible les exportations physiques et les transferts électroniques de certaines marchandises, de biens militaires et de Biens à double usage. Les réglementations relatives au contrôle des exportations couvrent les mesures à prendre pour déterminer quels biens nécessitent des licences d'Exportation ou de Réexportation en cas d'exportation transfrontalière. Les Exportations ne se font pas uniquement depuis SICPA vers une Tierce partie, mais aussi au sein même de SICPA. Il incombe à l'entité de SICPA exportatrice de s'assurer que toutes les approbations requises ont été données et que les licences nécessaires ont été obtenues.

### 5.5.1 EMBARGO SUR LES ARMES – EXPORTATION DE BIENS MILITAIRES ET À DOUBLE USAGE

L'Exportation de biens militaires et de Biens à double usage nécessite l'obtention d'une autorisation préalable des autorités du pays d'exportation ou d'importation. En outre, certaines juridictions peuvent imposer d'autres restrictions concernant les Exportations de Biens à double usage.

## 6 ÉCHANGES AVEC LES AUTORITÉS ET LES ORGANISMES DE RÉGLEMENTATION

---

Tous les contacts avec les autorités et les organismes de réglementation, comme l'OFAC, le « Department of Justice » ou le « HM Treasury & HM Revenue and Customs », portant sur des sanctions ou sur le contrôle des exportations, doivent être approuvés au préalable par écrit par le Head of Legal, le Chief Compliance Officer ou les personnes que ceux-ci auront désignées.

## 7 OBLIGATIONS DE SIGNALLEMENT ET MESURES DISCIPLINAIRES

---

SICPA ne tolérera en aucun cas qu'un Employé obtienne des résultats de façon malhonnête ou illégale, directement ou par l'intermédiaire d'une Tierce partie. Le non-respect de la présente Politique peut entraîner une procédure disciplinaire, allant jusqu'au licenciement.

Toute violation ou soupçon de violation des lois et réglementations relatives au CCE ou de la présente Politique doit être signalé(e) immédiatement à l'une des personnes suivantes :

- à un membre du service Legal & Compliance de SICPA ;
- à travers le Speak Up Line de SICPA ; ou
- à un membre du Comité Exécutif de SICPA.

Le non-signalement d'une violation constitue une infraction à la Politique.

## 8 RESPONSABILITÉS

Tâche/Service	Tous les services	GCA	Conformité légale	Service juridique
Vérification des sanctions	C	R/A	C	C
Demande de licences d'Exportation	I	R/A	C	C
Approbation des transactions avec des Pays faisant l'objet de lourdes sanctions	C	C	R/A	C
Approbation des transactions avec une « Partie soumise à des restrictions »	C	C	R/A	C
Échanges avec les autorités et les organismes de réglementation portant sur des demandes de renseignements concernant le CCE	I	I	R/A	R

**R – Responsable** – qui est chargé d'exécuter la tâche confiée ? ; **A – Autorité globale** (et d'approbation) – à qui incombe la responsabilité de l'ensemble de la tâche et de ce qui a été fait ? ; **C – Consulté** – qui fournit de précieux conseils ou est consulté à propos de la tâche ? ; **I – Informé** – qui doit être informé de la progression de la tâche ou des décisions prises dans le cadre de la tâche ?

## 9 AUTRES POLITIQUES ET LIGNES DIRECTRICES APPLICABLES

---

- Code de conduite des affaires de SICPA
- Code de conduite des fournisseurs de SICPA
- Politique de conformité aux réglementations régissant le commerce international et les douanes

## 10 ANNEXE

---

**Annexe A :** Liste des Pays faisant l'objet de lourdes sanctions (disponible sur le site Intranet de SICPA)

# **POLÍTICA GLOBAL DE CONTROLE DO COMÉRCIO EXTERIOR**

**Versão 1.0 – Outubro de 2020**

Responsável pela norma:  
Diretor de Conformidade da SICPA

Aprovada por:  
Conselho de Administração  
1º de outubro de 2020



Enabling trust

# ÍNDICE

<b>1</b>	<b>OBJETIVO .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>INTRODUÇÃO .....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>ESCOPO .....</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>DEFINIÇÕES.....</b>	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>POLÍTICA .....</b>	<b>5</b>
5.1	SANÇÕES ECONÔMICAS.....	5
5.1.1	SANÇÕES DA UE .....	6
5.1.2	SANÇÕES DOS EUA .....	6
5.1.3	SANÇÕES DA SUÍÇA.....	7
5.2	CIDADÃOS DOS ESTADOS UNIDOS EMPREGADOS PELA SICPA.....	7
5.3	TRANSAÇÕES COM PAÍSES ALTAMENTE SANCIONADOS OU PESSOAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES .....	7
5.4	TRIAGEM DAS SANÇÕES .....	7
5.5	CONTROLES DE EXPORTAÇÃO.....	8
5.5.1	EMBARGO DE ARMAS - EXPORTAÇÃO DE ARTIGOS MILITARES E DE DUPLA UTILIZAÇÃO .....	8
<b>6</b>	<b>INTERAÇÃO COM REGULADORES E AUTORIDADES.....</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>OBRIGAÇÕES DE APRESENTAÇÃO DE RELATÓRIOS E MEDIDAS DISCIPLINARES ..</b>	<b>8</b>
<b>8</b>	<b>RESPONSABILIDADES .....</b>	<b>9</b>
<b>9</b>	<b>OUTRAS POLÍTICAS E ORIENTAÇÕES APLICÁVEIS .....</b>	<b>9</b>
<b>10</b>	<b>APÊNDICE .....</b>	<b>9</b>

## **1 OBJETIVO**

---

Espera-se que a SICPA e todas as suas filiais e joint ventures controladas ("SICPA") cumpram com todas as leis e regulamentos aplicáveis que regem as restrições do comércio internacional, tanto as que regulamentam sanções e controles de exportação, como, em especial, as impostas pela Suíça, União Europeia ("UE") e Estados Unidos da América ("EUA").

Esta Política estabelece as medidas que a SICPA adota para identificar, mitigar e gerenciar os controles comerciais nas jurisdições em que opera.

## **2 INTRODUÇÃO**

---

A natureza global dos negócios da SICPA indica que muitas de nossas transações e operações podem estar sujeitas aos Controles de Comércio Exterior ("FTC" ou "FTCs"). Entende-se por FTCs, as leis nacionais e internacionais que regulam:

- Transações comerciais com determinados países, organizações, empresas e pessoas físicas ("sanções econômicas"); e
- Transferências de certos bens, tecnologias e software entre países ("controles de exportação").

Observe que esta Política não contempla todos os cenários em que as leis e regulamentos de FTC se aplicam.

A fim de alcançar a conformidade, compete a todos os funcionários da SICPA assegurar que ela permaneça em conformidade com esta Política e os regulamentos e políticas relacionados. Os funcionários da SICPA devem buscar orientação do Departamento de Conformidade caso tenham dúvidas ou questionamentos sobre o cumprimento das leis e regulamentos aplicáveis de FTC ou desta Política.

## **3 ESCOPO**

---

Esta Política se aplica a todas as atividades da SICPA, incluindo as de suas filiais e joint ventures controladas em todo o mundo e a seus respectivos diretores, conselheiros, funcionários e terceiros.

Recomenda-se às joint ventures e coligadas minoritárias a adoção e cumprimento desta Política, ou a implementação de uma política equivalente. A conformidade com esta Política deve constar no referido Acordo de Acionistas. Os representantes designados pelo Conselho da SICPA em joint ventures minoritárias são responsáveis por promover esta Política.

A SICPA não pode executar indiretamente, isto é, por meio de terceiros, ações cuja prática não é permitida legalmente. Esta Política, portanto, se aplica a qualquer pessoa que atue em nome da SICPA, incluindo, mas não se limitando, aos representantes, consultores, agentes e corretores da SICPA.

Qualquer desvio desta Política requer a aprovação do Diretor de Conformidade da SICPA.

## 4 DEFINIÇÕES

Termo	Definição
Embargo de Armas	<i>Restrições ou proibição de exportação de armas, artigos militares e artigos de dupla utilização para determinados países.</i>
Artigo de Dupla Utilização	<i>Artigos que têm um uso comercial comum, mas que também têm um outro uso potencial permitindo que sejam usados para fins militares, relacionados a armas ou para o terrorismo ou por forças de segurança.</i>
Sanções Econômicas	<i>Sanções contra um país, governo, pessoa ou empresa que limitem a possibilidade de comercialização.</i>
EFTA	<i>Associação Europeia de Comércio Livre</i>
Funcionários	<i>Diretores, conselheiros, empregados temporários, permanentes ou em período de experiência, trainees, pessoal transferido, voluntários e estagiários.</i>
Artigos de Exportação	<i>Artigos de exportação são bens, serviços, software, tecnologia e dados técnicos. Ademais, certos transportes, atividades de corretagem e assistência técnica (treinamento, reparos, etc.) podem ser considerados Artigos de Exportação.</i>
Exportação/Importação	<i>Exportação/importação é a transferência física de bens e serviços, bem como a transferência eletrônica de dados, software e tecnologia.</i>
Reexportação	<i>Transferência subsequente de um artigo de exportação para um outro país.</i>
Controles de Exportação	<i>Políticas que regulam a exportação de artigos específicos.</i>
Controles de Comércio Exterior ("FTCs")	<i>Os Controles de Comércio Exterior são leis nacionais e regras internacionais que regulam as transações comerciais com determinados países, empresas e pessoas, e a transferência de bens e serviços, software ou tecnologia entre países.</i>
Joint Venture Minoritária	<i>Uma entidade na qual a SICPA não tem participação majoritária e/ou controle.</i>

OFAC	<i>Agência de Controle de Ativos Estrangeiros do Departamento do Tesouro dos EUA.</i>
Partes Sujeitas a Restrições	<i>Organizações, entidades, pessoas físicas ou empresas que constam em uma lista de sanções.</i>
SCM	<i>Gestão da Cadeia de Suprimentos / Compras</i>
SDN	<i>Cidadãos Especialmente Designados e Pessoas Bloqueadas indicadas pela OFAC como Parte Restrita.</i>
Terceiro	<i>Um terceiro é qualquer pessoa física não empregada pela SICPA, ou qualquer entidade não pertencente ou controlada pela SICPA, que preste serviços ou se envolva em atividades comerciais em nome da SICPA. Abrange, também, joint ventures que não são controladas pela SICPA, sócios de joint venture, agentes, corretores, consultores, fornecedores, clientes atuais e potenciais, intermediários, representantes, subcontratados, assessores e outras pessoas ou entidades que atuem em nome da SICPA.</i>
Cidadão dos EUA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qualquer entidade organizada sob as leis dos EUA, incluindo filiais estrangeiras da entidade americana.</li> <li>• Qualquer pessoa física que seja cidadão americano ou residente permanente e/ou titular de Green Card, onde quer que esteja localizado ou empregado.</li> <li>• Qualquer pessoa ou entidade fisicamente presente nos EUA</li> <li>• Embarcações com bandeira dos Estados Unidos e embarcações com bandeira de outros países, pertencentes/operadas por uma empresa ou empresas americanas.</li> </ul>

## 5 POLÍTICA

---

Os FTC's são complexos e regem o comércio internacional, abrangendo duas áreas principais: sanções econômicas e controles de exportação. Esta política engloba o compromisso da SICPA de cumprir plenamente todas as leis e regulamentos aplicáveis que regulam o comércio internacional.

### 5.1 SANÇÕES ECONÔMICAS

As "sanções econômicas" são impostas contra países, governos, pessoas e/ou empresas específicas (bem como empresas de propriedade ou controladas por qualquer um dos supracitados), por meio das quais as negociações comerciais com esses países, governos, pessoas e/ou empresas são restritas ou proibidas. As sanções econômicas também restringem a exportação ou reexportação de alguns bens e serviços.

## **5.1.1 SANÇÕES DA UE**

As sanções da UE aplicam-se dentro da jurisdição da UE, ou seja:

- dentro do território da UE;
- aos cidadãos da UE, independentemente de estarem ou não localizados na UE;
- às sociedades constituídas ao abrigo da legislação de um Estado-Membro, incluindo filiais, quer se encontrem ou não na UE;
- a qualquer atividade exercida, total ou parcialmente, no território da UE; ou
- a bordo de aeronaves ou embarcações sob jurisdição de um Estado-Membro.

A SICPA S. A. está incorporada nos termos da legislação Suíça. A Suíça não é um Estado-Membro da UE, mas sim membro da Associação Europeia de Comércio Livre (EFTA). Entretanto, a SICPA considera que as sanções da UE se aplicam a todos seus negócios, quer estejam ou não na UE.

A SICPA e seus funcionários não estão autorizados a ter relações comerciais ou financeiras com partes sujeitas a sanções da UE, proibindo tais relações.

## **5.1.2 SANÇÕES DOS EUA**

Os EUA impõem sanções a uma série de países nos quais seus residentes não podem fazernegócios. A Agência de Controle de Ativos Estrangeiros ("OFAC") do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos frequentemente modifica a lista de países e/ou o grau de restrições em vigor com relação a qualquer um desses países. As sanções dos EUA são, em geral, mais abrangentes do que as sanções da UE e se aplicam às atividades:

- realizadas dentro dos EUA, ou empreendidas a partir dos EUA (pessoas de qualquer nacionalidade enquanto estiverem nos EUA);
- envolvendo americanos onde quer que estejam localizados (incluindo, mas não se limitando a aprovação ou facilitação por tais americanos);
- envolvendo empresas americanas estruturadas sob a legislação americana e/ou suas filiais estrangeiras (empresas estrangeiras que sejam de propriedade ou controladas por pessoas ou empresas americanas também estão totalmente sujeitas às sanções dos EUA);
- envolvendo embarcações com bandeira dos EUA;
- envolvendo bens, serviços, software ou tecnologia sujeitos às leis americanas (ou seja, itens de origem americana, bem como itens fabricados no exterior que contenham mais do que uma quantidade mínima de conteúdo americano controlado), mesmo que nenhuma pessoa ou empresa americana esteja envolvida na transação; e
- envolvendo moeda americana (pois as transferências em dólares americanos geralmente são compensadas através do sistema financeiro americano, mesmo que o remetente e o destinatário sejam partes não americanas).

As empresas americanas da SICPA e os funcionários americanos não estão autorizadas a ter relações comerciais ou financeiras com partes listadas pelas autoridades americanas,

ou que são conhecidas por serem de propriedade ou controladas por uma Parte Restrita (por exemplo, SDNs). Outras empresas da SICPA podem ter tais relações somente com a aprovação prévia do Diretor de Conformidade ou de seus designados.

### **5.1.3 SANÇÕES DA SUÍÇA**

As sanções da Suíça são geralmente sincronizadas com as sanções da UE, e em caso de desvio, o Diretor de Conformidade irá fornecer orientação.

## **5.2 CIDADÃOS DOS ESTADOS UNIDOS EMPREGADOS PELA SICPA**

As sanções dos EUA proíbem seus cidadãos de se envolver, facilitar, aprovar ou de qualquer outra forma participar de negociações comerciais com um País Altamente Sancionado ou uma pessoa ou empresa restrita, incluindo partes sediadas nesses países e suas coligadas, mesmo que a própria SICPA não esteja proibida de se envolver na transação. Os funcionários americanos da SICPA devem informar imediatamente seus gerentes e consultar o Diretor de Conformidade ou seu representante caso seu trabalho envolva uma pessoa restrita (por exemplo, SDNs) ou empresa ou um País Altamente Sancionado, e também devem retirar-se imediatamente de quaisquer discussões ou decisões relacionadas a tais transações.

Funcionários americanos só podem viajar para Países Altamente Sancionados a negócios com a aprovação prévia do Diretor de Conformidade ou de seus designados.

## **5.3 TRANSAÇÕES COM PAÍSES ALTAMENTE SANCIONADOS OU PESSOAS SUJEITAS A RESTRIÇÕES**

Os países contra os quais a UE e os EUA impõem regimes abrangentes de sanções são chamados de "Países Altamente Sancionados". Qualquer negociação nova, planejada ou real com Países Altamente Sancionados requer a aprovação prévia do Diretor de Conformidade ou de seus designados. Consulte a lista de Países Altamente Sancionados disponível na Intranet da SICPA, anexada como Apêndice A.

## **5.4 TRIAGEM DAS SANÇÕES**

A UE, os EUA e outros regulamentos regionais, unilaterais e multilaterais restringem as pessoas físicas e empresas de realizar transações com empresas, pessoas físicas ou países estrangeiros específicos ("Partes Restritas"). Cabe à SICPA verificar se um Terceiro com quem mantém negócios está listado nestas listas de partes restritas e, mediante confirmação, reavaliar o relacionamento. Caso seja lícito negociar com uma Parte Restrita

sujeita a certas restrições, exige-se a aprovação prévia do Chefe de Conformidade ou de seus designados.

## **5.5 CONTROLES DE EXPORTAÇÃO**

Os controles de exportação visam a exportação física e transferências eletrônicas de certos bens, artigos militares e artigos de dupla utilização. Os regulamentos de controle de exportação incluem as ações necessárias para identificar artigos que estão sujeitos a licenças de exportação e reexportação caso sejam exportados de um país para outro. As exportações não ocorrem apenas da SICPA para um terceiro, mas também dentro da SICPA.

É responsabilidade da entidade exportadora SICPA garantir que todas as aprovações necessárias estejam em vigor e que as licenças necessárias sejam obtidas.

### **5.5.1 EMBARGO DE ARMAS - EXPORTAÇÃO DE ARTIGOS MILITARES E DE DUPLA UTILIZAÇÃO**

A exportação de artigos militares e de dupla utilização requer autorização prévia das autoridades do país exportador e/ou importador. Além disso, certas jurisdições podem impor novas restrições às Exportações de Artigos de Dupla Utilização.

## **6 INTERAÇÃO COM REGULADORES E AUTORIDADES**

---

Todos os contatos com os reguladores e as autoridades, por exemplo a RFB e a Marinha Mercante, ou ainda reguladores como a Polícia Federal e o Exército Brasileiro, no que diz respeito a sanções ou investigações de controle de exportação, devem ter aprovação prévia por escrito do Diretor do Departamento Jurídico, do Diretor de Conformidade ou de seus designados.

## **7 OBRIGAÇÕES DE APRESENTAÇÃO DE RELATÓRIOS E MEDIDAS DISCIPLINARES**

---

A SICPA não irá tolerar a obtenção desonesta ou ilegal de resultados por qualquer Funcionário, seja de forma direta ou por intermédio de um Terceiro. Qualquer violação desta Política pode resultar em ação disciplinar, incluindo demissão ou rescisão de contrato.

Qualquer violação ou suspeita de violação das leis e regulamentos do FTC ou desta Política deve ser comunicada imediatamente a um dos seguintes:

- qualquer membro da equipe Jurídica e de Conformidade da SICPA; ou
- a Linha Fale Conosco da SICPA (Sistema de Denúncia de Atos Ilícitos); ou
- qualquer membro do Comitê Executivo da SICPA.

Não comunicar uma violação implica em uma violação da Política.

## 8 RESPONSABILIDADES

---

Tarefa/Departamento	Todos osdepartamentos	SCM	Conformidade	Jurídico
Triagem das sanções	C	R/A	C	C
Obtenção de licenças de exportação	I	R/A	C	C
Aprovação de transações com Países Altamente Sancionados	C	C	R/A	C
Aprovação de transações com uma "Parte Restrita"	C	C	R/A	C
Envolvimento com reguladores e autoridades sob investigações do FTC	I	I	R/A	R

**R - Responsável** - quem é o responsável pela execução da tarefa confiada?; **A - Responsável** (também Aprovador) - quem é o responsável por toda a tarefa e quem é o responsável pelo que foi feito?; **C - Consultado** - quem fornece conselhos ou consultoria valiosos para a tarefa?; **I - Informado** - quem deve ser informado sobre o andamento da tarefa ou as decisões na tarefa?

## 9 OUTRAS POLÍTICAS E ORIENTAÇÕES APLICÁVEIS

---

- Código de Conduta Empresarial SICPA
- Código de Conduta do Fornecedor SICPA
- Política de Conformidade com o Comércio Internacional e Regulamentos Aduaneiros

## 10 APÊNDICE

---

**Apêndice A:** Lista de Países Altamente Sancionados (disponível na Intranet da SICPA)

# **POLÍTICA GLOBAL DE CONTROL AL COMERCIO EXTERIOR**

**Versión 1.0 – Octubre de 2020**

Propietario de la política:  
Chief Compliance Officer de SICPA

Aprobada por:  
Consejo de Administración de SICPA  
1 de octubre de 2020



Enabling trust

## ÍNDICE

<b>1 OBJETIVO .....</b>	<b>3</b>
<b>2 INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>3</b>
<b>3 ALCANCE .....</b>	<b>3</b>
<b>4 DEFINICIONES .....</b>	<b>4</b>
<b>5 POLÍTICA .....</b>	<b>5</b>
5.1    SANCIONES ECONÓMICAS .....	5
5.1.1    SANCIONES DE LA UE.....	5
5.1.2    SANCIONES DE LOS EE. UU.....	6
5.1.3    SANCIONES DE SUIZA .....	7
5.2    PERSONAS ESTADOUNIDENSES EMPLEADAS POR SICPA.....	7
5.3    TRANSACCIONES CON PAÍSES ALTAMENTE SANCIONADOS O PERSONAS RESTRINGIDAS.....	7
5.4    VERIFICACIÓN DE LA EXISTENCIA DE SANCIONES.....	7
5.5    CONTROLES A LA EXPORTACIÓN.....	7
5.5.1    EMBARGO DE ARMAS: EXPORTACIÓN DE ARTÍCULOS MILITARES Y DE DOBLE USO .....	8
<b>6 CONTACTO CON AUTORIDADES Y ORGANISMOS REGULADORES .....</b>	<b>8</b>
<b>7 OBLIGACIÓN DE PRESENTACIÓN DE INFORMES Y MEDIDAS DISCIPLINARIAS .....</b>	<b>8</b>
<b>8 RESPONSABILIDADES .....</b>	<b>9</b>
<b>9 OTRAS POLÍTICAS Y DIRECTRICES APLICABLES.....</b>	<b>9</b>
<b>10 APÉNDICE .....</b>	<b>9</b>

## 1 OBJETIVO

---

SICPA y todas sus filiales y joint ventures controladas («SICPA») deberán cumplir con todas las leyes y normativas aplicables que rigen las restricciones al comercio internacional, como las que regulan las sanciones y los controles a la exportación, y en particular las impuestas por Suiza, la Unión Europea («UE») y los Estados Unidos de América («EE. UU.»).

Esta Política establece las medidas que adopta SICPA para identificar, mitigar y gestionar los riesgos de los controles comerciales en las jurisdicciones en las que mantiene actividad empresarial.

## 2 INTRODUCCIÓN

---

La naturaleza internacional de la actividad de SICPA implica que muchas de nuestras transacciones y operaciones estén sujetas a controles al comercio exterior («CCE»). Se entiende por CCE las leyes nacionales e internacionales que regulan:

- Las transacciones comerciales con ciertos países, organizaciones, empresas e individuos («sanciones económicas») y
- Las transferencias de ciertos bienes, tecnología y software entre países («controles a la exportación»).

Tenga en cuenta que esta Política no es exhaustiva de los escenarios en los que se aplican las leyes y normativas de los CCE.

Para lograr el cumplimiento es responsabilidad de todos los empleados de SICPA asegurarse de que SICPA cumpla con esta Política y las regulaciones y normativas relacionadas. Los empleados de SICPA deben buscar asesoramiento del Departamento de Compliance si tienen alguna pregunta o duda sobre el cumplimiento de las leyes y normativas de los CCE o de esta Política.

## 3 ALCANCE

---

Esta Política es aplicable a todas las actividades de SICPA, incluidas las de las filiales y joint ventures controladas en todo el mundo y sus respectivos directivos, directores, empleados y terceros.

Se alienta a las joint ventures y afiliadas minoritarias a adoptar y cumplir con esta Política o a implementar una equivalente. El cumplimiento de esta Política se debe incluir en el acuerdo con los accionistas. Los representantes del Consejo de SICPA designados en joint ventures minoritarias son responsables de promover esta Política.

SICPA no puede llevar a cabo indirectamente a través de terceros acciones que no pueda legalmente realizar por sí misma. Por lo tanto, esta Política se aplica a cualquier persona

que actúe en nombre de SICPA, incluidos, entre otros, los representantes, consultores, agentes y brókeres de SICPA.

Cualquier desviación de esta Política requiere la aprobación del Chief Compliance Officer.

## 4 DEFINICIONES

Término	Definición
Artículo de doble uso	<i>Artículos que tienen un uso comercial ordinario pero también otro posible uso que permite que el artículo sea utilizado con objetivos militares, armamentísticos, terroristas o por fuerzas de seguridad.</i>
Artículo de exportación	<i>Los artículos de exportación son bienes, servicios, software, tecnología y datos técnicos. Además, ciertas actividades de tránsito, intermediación y asistencia técnica (formación, reparación, etc.) pueden considerarse artículos de exportación.</i>
Controles al comercio exterior («CCE»)	<i>Los controles al comercio exterior son leyes nacionales y reglas internacionales que regulan las transacciones comerciales con ciertos países, empresas y personas, y la transferencia de bienes y servicios, software o tecnología entre países.</i>
Controles a la exportación	<i>Normas que regulan la exportación de determinados artículos.</i>
EFTA	<i>Asociación Europea de Libre Comercio</i>
Embargo de armas	<i>Restricciones o prohibición de la exportación de armas, artículos militares y productos de doble uso a determinados países.</i>
Empleados	<i>Directivos, directores, personal con contrato indefinido, temporal o en periodo de prueba, en prácticas, personal en comisión, voluntarios y becarios.</i>
Exportación/importación	<i>Exportación/importación es la transferencia física de bienes y servicios, así como la transferencia electrónica de datos, software y tecnología.</i>
Joint Venture minoritaria	<i>Una entidad donde SICPA no tiene participación mayoritaria o control.</i>
OFAC	<i>Oficina para el Control de los Bienes Extranjeros del Departamento del Tesoro de Estados Unidos.</i>
Partes restringidas	<i>Organizaciones, entidades, individuos o empresas incluidas en una lista de sanciones.</i>
Persona estadounidense	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Cualquier entidad organizada bajo las leyes de Estados Unidos, incluidas sucursales extranjeras y filiales de la entidad estadounidense.</i></li> <li>• <i>Cualquier individuo que sea ciudadano estadounidense, residente permanente en Estados Unidos o titular de tarjeta verde, dondequiera que esté ubicado o empleado.</i></li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Cualquier individuo o entidad presente físicamente en EE.UU.</i></li> <li>• <i>Embarcaciones con pabellón estadounidense y embarcaciones con pabellón diferente al estadounidense que sean propiedad o estén operadas por una o varias empresas estadounidenses.</i></li> </ul>
Reexportación	<i>La transferencia posterior de un artículo de exportación a un tercer país.</i>
Sanciones económicas	<i>Sanciones contra un país, gobierno, persona o empresa que limite la posibilidad de comercio.</i>
SCM	<i>Gestión de la cadena de suministro / Aprovisionamiento</i>
SDN	<i>Ciudadanos especialmente señalados y personas bloqueadas designados por la OFAC como parte restringida.</i>
Tercero	<i>Un tercero es cualquier persona no empleada por SICPA o cualquier entidad que no sea propiedad de o esté bajo el control de SICPA, que ofrezca servicios o participe en actividades comerciales en nombre de SICPA. Incluye joint ventures que no estén controladas por SICPA, socios de joint ventures, agentes, brókeres, consultores, proveedores, clientes actuales, intermediarios, representantes, subcontratistas, asesores y otras personas o entidades que actúen en nombre de SICPA.</i>

## 5 POLÍTICA

---

Las normas para los CCE son complejas y gobiernan el comercio internacional, cubriendo dos áreas principales: sanciones y controles a la exportación. Esta Política abarca el compromiso de SICPA de cumplir plenamente con todas las leyes y normativas aplicables que controlan el comercio internacional.

### 5.1 SANCIONES ECONÓMICAS

Las «sanciones económicas» se imponen a determinados países, gobiernos, personas o empresas (así como a empresas propiedad o controladas por cualquiera de los anteriores) y restringen o prohíben las relaciones comerciales con dichos países, gobiernos, personas o empresas. Las sanciones económicas también restringen la exportación o reexportación de algunos bienes y servicios.

#### 5.1.1 SANCIONES DE LA UE

Las sanciones de la UE se aplican dentro de la jurisdicción de la UE, es decir:

- dentro del territorio de la UE;
- a los ciudadanos de la UE, estén o no ubicados en la UE;

- a las empresas constituidas con arreglo a la legislación de un Estado miembro, incluidas las sucursales, estén o no ubicadas en la UE;
- a cualquier negocio realizado total o parcialmente dentro del territorio de la UE; o
- a bordo de aeronaves o embarcaciones sometidas a la jurisdicción de un Estado miembro.

SICPA S.A. está constituida bajo las leyes de Suiza. Suiza no es un Estado miembro de la UE, sino miembro de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA). No obstante, SICPA adopta la posición de que las sanciones de la UE se apliquen a toda la actividad de SICPA, ya sea en la UE o no.

Ni SICPA ni sus empleados están autorizados a mantener relaciones comerciales ni financieras con partes sujetas a sanciones de la UE que prohíban dichas relaciones.

### **5.1.2 SANCIones DE LOS EE. UU.**

Estados Unidos impone sanciones a varios países en los que las personas estadounidenses no pueden hacer negocios. La Oficina para el Control de los Bienes Extranjeros («OFAC») del Departamento del Tesoro de Estados Unidos modifica con frecuencia la lista de países o el grado de restricciones vigentes con respecto a dichos países. Las sanciones de los EE. UU. tienen generalmente un alcance más amplio que las sanciones de la UE y se aplican a las actividades:

- realizadas dentro o desde EE. UU. (personas de cualquier nacionalidad mientras se encuentren en EE. UU.);
- en las que participan ciudadanos estadounidenses situados en cualquier lugar (incluidas, entre otras, la aprobación y facilitación por parte de dichos ciudadanos estadounidenses);
- en las que participen empresas organizadas de acuerdo con la legislación estadounidense o sus sucursales extranjeras (las empresas extranjeras propiedad o controladas por ciudadanos estadounidenses o empresas estadounidenses también están completamente sujetas a las sanciones de EE. UU.);
- en las que participen embarcaciones con pabellón estadounidense;
- en las que se incluyan bienes, servicios, software o tecnología sujetos a la legislación estadounidense (como artículos de origen estadounidense y los fabricados fuera de EE. UU. que contengan más de la cantidad mínima de contenido estadounidense controlado), incluso si en la transacción no participan ciudadanos ni empresas estadounidenses; y
- en las que se utilicen divisas estadounidense (porque las transferencias de dólares de EE. UU. generalmente pasan por el sistema financiero de EE. UU., aunque el emisor y el receptor no sean estadounidenses).

Ni las empresas estadounidenses de SICPA ni sus empleados estadounidenses están autorizados a mantener relaciones comerciales ni financieras con partes que figuren en la lista de las autoridades estadounidenses, o que se sepa que son propiedad o están bajo el control de una parte restringida (por ejemplo, un SDN). Otras empresas de SICPA pueden mantener tales relaciones solo con la aprobación previa del Chief Compliance Officer o sus designados.

### 5.1.3 SANCIONES DE SUIZA

Las sanciones de Suiza suelen estar sincronizadas con las sanciones de la UE y, en caso de desviación, el proporcionará orientación.

## 5.2 PERSONAS ESTADOUNIDENSES EMPLEADAS POR SICPA

Las sanciones de los EE. UU. prohíben que las personas de EE. UU. realicen, faciliten, aprueben o participen de otro modo en tratos comerciales con un país altamente sancionado o una persona o empresa restringida, incluidas las partes con sede en esos países y sus afiliadas, incluso si la propia SICPA puede estar autorizada a participar en la transacción. Los empleados de SICPA de los EE. UU. deben informar de inmediato a sus responsables y consultar con el Director de Compliance o su designado si su trabajo puede involucrar a una persona o empresa restringida (por ejemplo, un SDN) o a un país altamente sancionado y retirarse inmediatamente de cualquier conversación o decisión relacionada con tales transacciones.

Los empleados de los EE. UU. solo pueden viajar a países altamente sancionados por negocios con la aprobación previa del Chief Compliance Officer o sus designados.

## 5.3 TRANSACCIONES CON PAÍSES ALTAMENTE SANCIONADOS O PERSONAS RESTRINGIDAS

Los países contra los que la UE y los EE.UU. imponen amplios programas de sanciones se denominan «países altamente sancionados». Todos los acuerdos nuevos, previstos o ya firmados con países altamente sancionados deben ser previamente aprobados por el Chief Compliance Officer o sus designados. Consulte la lista de países altamente sancionados disponible en la Intranet de SICPA y aquí como Apéndice A.

## 5.4 VERIFICACIÓN DE LA EXISTENCIA DE SANCIONES

La UE, los EE. UU. y otras normativas regionales, unilaterales y multilaterales restringen a los individuos y las empresas la realización de transacciones con empresas, individuos o países extranjeros específicos («partes restringidas»). Es obligación de SICPA verificar si un tercero con quien SICPA mantiene relaciones comerciales está incluido en la lista de partes restringidas y, si se confirma, revisar la relación. Si es lícito realizar transacciones con una parte restringida sujeta a ciertas restricciones, se requiere la aprobación previa del Chief Compliance Officer o sus designados para realizarlas.

## 5.5 CONTROLES A LA EXPORTACIÓN

Los controles a la exportación tienen como objetivo la exportación física y las transferencias electrónicas de ciertos bienes, artículos militares y de doble uso. Las normativas sobre los controles a la exportación cubren las acciones necesarias para identificar los artículos sujetos a licencias de exportación y reexportación cuando se

exportan de un país a otro. Las exportaciones no solo tienen lugar de SICPA a un tercero sino también dentro de SICPA.

La entidad de SICPA que realiza la exportación es responsable de obtener todas las aprobaciones y licencias necesarias.

### **5.5.1 EMBARGO DE ARMAS: EXPORTACIÓN DE ARTÍCULOS MILITARES Y DE DOBLE USO**

La exportación de artículos militares y de doble uso exige la autorización previa de las autoridades del país que exporta, del país que importa o de ambos. Además, ciertas jurisdicciones pueden imponer restricciones adicionales a las exportaciones de artículos de doble uso.

## **6 CONTACTO CON AUTORIDADES Y ORGANISMOS REGULADORES**

---

Todo contacto con organismos reguladores y autoridades, por ejemplo, la OFAC, el Ministerio de Justicia o el Ministerio de Economía y Hacienda, en relación con las sanciones o consultas sobre los controles a la exportación debe tener la aprobación previa por escrito del Chief Legal Officer, el Chief Compliance Officer o sus designados.

## **7 OBLIGACIÓN DE PRESENTACIÓN DE INFORMES Y MEDIDAS DISCIPLINARIAS**

---

SICPA no tolerará la consecución de resultados de forma deshonesta ni ilegal por parte de ningún empleado, sea directamente o a través de un tercero. Cualquier infracción de esta Política puede dar lugar a medidas disciplinarias, incluida la terminación del empleo o contrato.

Toda infracción o sospecha de infracción de las leyes y normativas para el CCE o de esta Política debe ser notificada inmediatamente a cualquiera de los siguientes:

- cualquier miembro del equipo legal y de Compliance de SICPA; o
- la línea Speak Up de SICPA (sistema Whistleblower); o
- cualquier miembro del Comité Ejecutivo de SICPA.

No informar de una infracción constituye en sí una infracción de la Política.

## 8 RESPONSABILIDADES

Tarea/Departamento	Todos los departamentos	SCM	Compliance	Jurídico
Verificación de la existencia de sanciones	C	R/A	C	C
Organización de licencias de exportación	I	R/A	C	C
Aprobación de transacciones con países altamente sancionados	C	C	R/A	C
Aprobación de transacciones con una «parte restringida»	C	C	R/A	C
Contacto con organismos reguladores y autoridades sobre investigaciones en los CCE	I	I	R/A	R

**R – Responsable:** el responsable de realizar la tarea encomendada; **A – Jefe responsable** (también Aprobador): el responsable de toda la tarea y de todo lo que se ha realizado; **C – Consulta:** la persona que proporciona consejos o asesoramiento valiosos para la tarea; **I – Informe:** la persona que debe estar informada sobre el progreso o las decisiones en la tarea.

## 9 OTRAS POLÍTICAS Y DIRECTRICES APLICABLES

- Código de conducta empresarial de SICPA
- Código de conducta para proveedores de SICPA
- Política de Compliance con la normativa del comercio internacional y aduanas

## 10 APÉNDICE

**Apéndice A:** Lista de países altamente sancionados (disponible en la Intranet de SICPA)